

### A Información importante sobre seguridad

Esta Guía es para cualquier persona que necesite operar, configurar y resolver problemas del Panel de Control del Sistema (PCS) Conext. Ciertas configuraciones solo deben ser realizadas por personal calificado en consulta con la empresa de electricidad local y/o un concesionario habilitado. Los equipos eléctricos deben ser instalados, operados, reparados y mantenidos solo por personal calificado. El servicio de mantenimiento de las baterías solo debe ser realizado o supervisado por personal calificado con conocimientos de baterías y las precauciones necesarias.

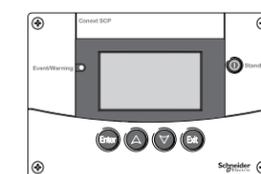
El personal calificado tiene capacitación, conocimiento y experiencia en:

- instalación de equipos eléctricos,
- aplicación de los códigos de instalación correspondientes,
- análisis y reducción de peligros involucrados al realizar el trabajo eléctrico,
- instalación y configuración de baterías,
- selección y uso de equipo de protección personal.

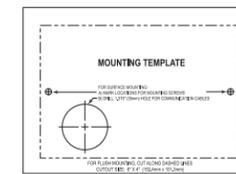
Schneider Electric no acepta responsabilidad por consecuencias que pudieran surgir debido al uso de este material.

1. **Antes de utilizar el PCS, lea todas las instrucciones y señales de precaución que aparecen en la unidad y en todas las secciones correspondientes de este manual.**
2. El uso de accesorios no recomendados ni vendidos por el fabricante puede originar riesgos de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
3. El PCS está diseñado para quedar conectado permanentemente a la red Xanbus. El fabricante recomienda que todo el cableado sea realizado por un electricista o técnico certificado para garantizar el cumplimiento con los códigos eléctricos nacionales y locales aplicables en la jurisdicción.
4. Para evitar un riesgo de incendio y descarga eléctrica, asegúrese de que todo el cableado de la instalación esté en buenas condiciones y que el cable no sea más pequeño de lo normal. No haga funcionar el PCS con cables dañados o de calidad inferior. No haga funcionar el PCS si ha sufrido algún daño.
5. Esta unidad no tiene piezas que pueda reparar el usuario. No desarme el PCS excepto donde se indique específicamente para la conexión de cables. Consulte la garantía para ver las instrucciones sobre cómo obtener servicio de reparación. Si intenta reparar la unidad por su cuenta, puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio. Los condensadores internos conservan la carga incluso después de que se haya desconectado toda la energía.
6. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte todas las fuentes de energía del PCS antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, limpieza o trabajo en cualquiera de los componentes conectados al PCS. Poner la unidad en modo Standby (Espera) no reduce este riesgo.
7. No exponga esta unidad a lluvia, nieve o líquidos de ningún tipo. Este producto está diseñado sólo para uso en interiores. Los ambientes húmedos acortarán significativamente la vida útil de este producto y la corrosión generada por la humedad no estará cubierta por la garantía del producto.
8. Para reducir la posibilidad de cortocircuitos, use siempre herramientas aisladas al instalar o trabajar con este equipo.
9. Al trabajar con equipos eléctricos, quítese los elementos personales de metal, como anillos, pulseras, collares y relojes.

### B Lista de materiales



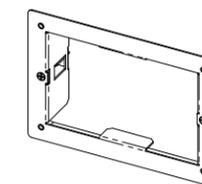
Panel de control del sistema (PCS)



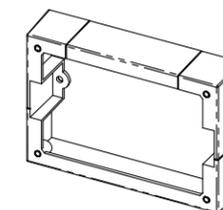
Autoadhesivo de la plantilla de montaje



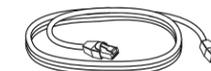
Terminador de red



Montaje de la placa para montaje al ras



Soporte de montaje para montaje sobre superficie



Cable de Xanbus



4 tornillos autorroscantes N.º 6 (M3)



2 tornillos autorroscantes N.º 8 (M4)

#### Herramientas y materiales suministrados por el proveedor

- Destornillador Phillips
- Sierra vaivén o sierra de calar pequeña
- Sujetadores de cable o tornillería
- Taladro eléctrico con broca de 1/8 pulg. (opcional)

### A Información importante sobre seguridad

#### Lea y conserve estas instrucciones. No las descarte.

Esta guía contiene importantes instrucciones de seguridad para el Panel de control del sistema Conext que deben seguirse durante los procedimientos de instalación. Lea y guarde esta Guía de instalación rápida para futuras referencias.

Lea con atención las instrucciones y observe el equipo para familiarizarse con el dispositivo antes de intentar instalar, operar, reparar o mantenerlo. Los siguientes mensajes especiales pueden aparecer a lo largo de este folletín o en el equipo para advertir sobre posibles riesgos o para llamar la atención a información que aclara o simplifica un procedimiento.

El agregado de cualquiera de los dos símbolos a una etiqueta de "Peligro" o "Advertencia" indica que existe un riesgo eléctrico que resultará en lesiones personales si no se siguen las instrucciones.

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparecen a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.

#### PELIGRO

PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

#### ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

#### PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar lesiones leves o moderadas.

#### NOTIFICACIÓN

NOTIFICACIÓN se usa para referencia a prácticas no relacionadas con lesiones físicas. No se usará el símbolo de alerta de seguridad con esta palabra indicadora.

#### Información de contacto

www.schneider-electric.com

Comuníquese con el representante de ventas de Schneider Electric de su localidad o visite el sitio web de Schneider Electric en:

http://www.SEsolar.com

### PELIGRO

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Utilice el equipo de protección personal correspondiente y siga las prácticas para trabajo eléctrico seguro. Consulte NFPA 70E o CSA Z462.
- Únicamente personal eléctrico calificado puede instalar y realizar el mantenimiento de este equipo.
- Nunca opere con el equipo energizado y sin las cubiertas.
- Energizado desde diferentes fuentes. Antes de retirar las cubiertas, identifique todas las fuentes, desactívelas, desconéctelas, señalice y espere 2 minutos hasta que los circuitos se descarguen.
- Use siempre un dispositivo sensor de tensión calibrado adecuadamente para confirmar que todos los circuitos estén privados de energía.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones graves o, incluso, la muerte.

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Las baterías pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica y alta corriente de cortocircuito. Se deben observar las siguientes precauciones cuando se trabaja con baterías:

- Quítese relojes, anillos u otros objetos metálicos.
- Utilice herramientas con mangos aislados.
- Use gafas, guantes y botas de seguridad.
- No coloque herramientas u otros objetos metálicos sobre las baterías.
- Desconecte la fuente de alimentación antes de conectar o desconectar terminales de batería.

El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones graves o, incluso, la muerte.

#### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Se deben instalar interruptores de circuito de batería de acuerdo a las especificaciones y exigencias indicadas por Schneider Electric.
- La reparación de baterías solo debe ser efectuada por personal calificado y tomando las precauciones necesarias. No permita que personal no calificado trabaje con las baterías.

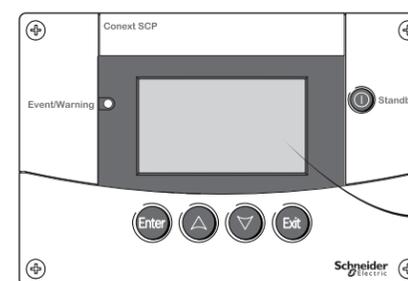
El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones graves o, incluso, la muerte.

#### Exclusión para la documentación

A MENOS QUE SE ACEPTE ESPECÍFICAMENTE POR ESCRITO, EL VENDEDOR

- (A) NO GARANTIZA LA EXACTITUD, LA SUFICIENCIA O LA IDONEIDAD DE CUALQUIER INFORMACIÓN TÉCNICA O DE OTRA CLASE PROVISTA EN SUS MANUALES O EN OTRA DOCUMENTACIÓN;
- (B) NO SE RESPONSABILIZA POR PÉRDIDAS, DAÑOS, COSTOS O GASTOS ESPECIALES, DIRECTOS, INDIRECTOS, CONSECUENTES O ACCIDENTALES QUE PUEDAN SURGIR DEL USO DE TAL INFORMACIÓN: EL USO DE ESTA INFORMACIÓN SERÁ ENTERA RESPONSABILIDAD DEL USUARIO; Y
- (C) LE RECUERDA QUE SI ESTE MANUAL ESTÁ EN CUALQUIER IDIOMA DIFERENTE AL INGLÉS, A PESAR DE QUE SE HAN TOMADO MEDIDAS PARA MANTENER LA EXACTITUD DE LA TRADUCCIÓN, NO SE PUEDE GARANTIZAR LA EXACTITUD. EL CONTENIDO APROBADO APARECE EN LA VERSIÓN EN IDIOMA INGLÉS PUBLICADA EN WWW.SCHNEIDER-ELECTRIC.COM.

### C Cómo utilizar el Panel de control del sistema: consideraciones básicas



| System Status |        |        |
|---------------|--------|--------|
| Battery       | 20.4A  | 53.9V  |
| BatLev        |        | E--F   |
| Load          |        | 1235W  |
| AC1           | 115V   | 3202W  |
| ↓ menu        | 9:18AM | Mar 10 |

Para configurar los parámetros del dispositivo En la pantalla System Status (Estado del sistema), pulse **Enter** (Intro) para mostrar la pantalla **Select Device** (Seleccionar dispositivo).

| Select Device          |   |
|------------------------|---|
| <b>System Settings</b> | ↑ |
| <b>XN6848 00</b>       |   |
| <b>XN-MPPT60-150</b>   |   |
| <b>XN SCP</b>          | ↓ |

Para mostrar el estado del dispositivo En la pantalla System Status (Estado del sistema), pulse la flecha abajo para mostrar las pantallas **Home** (Inicio) de los dispositivos. En forma predeterminada, la primera pantalla **Home** (Inicio) que aparece es la del inversor/cargador.

| XN6848 00 : Home |        |          |
|------------------|--------|----------|
| Status           |        | Invert   |
| Battery          | -26.4A | 51.9V    |
| Load             |        | 1250W    |
| AC1              | 0.0V   | 0W       |
| ↓ setup          |        | system ↓ |

- Enter**
  - Selecciona un elemento del menú
  - Muestra la pantalla siguiente
- Up Arrow**
  - Se desplaza hacia arriba una línea de texto
  - Aumenta un valor seleccionado
  - Muestra la pantalla Device Home (Inicio del dispositivo) anterior
- Down Arrow**
  - Se desplaza hacia abajo una línea de texto
  - Disminuye un valor seleccionado
  - Muestra la pantalla de inicio del siguiente dispositivo
- Exit**
  - Cancela la selección de un elemento del menú
  - Muestra la pantalla anterior
- Standby**
  - Cuando se presiona durante uno o dos segundos, deshabilita la inversión y la carga en todos los inversores/cargadores en el sistema.

## D Conexión de cables Xanbus

### NOTIFICACIÓN

#### CORTOCIRCUITO DE COMPONENTES DE LA RED

- Esta red no es un sistema Ethernet. Conecte únicamente dispositivos habilitados para Xanbus a otros dispositivos habilitados para Xanbus. No intente conectar dispositivos habilitados para Xanbus a otras redes o sistemas.
  - Los cables cruzados Ethernet no son compatibles con el sistema Xanbus. Use cables de Categoría 5 (CAT 5 o CAT 5e) para conectar dispositivos habilitados para Xanbus.
  - No instale terminadores de red en un puerto AC Sync (Sincronización de CA).
- Si no se siguen estas instrucciones, se pueden causar daños en el equipo.**

### ⚠️ ADVERTENCIA

#### RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Los cables de Xanbus en contacto con CC o CA pueden transmitir una descarga eléctrica. No enrute los cables de Xanbus en el mismo conducto o panel en que están los cables de CA y CC. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones graves o, incluso, la muerte.

Los cables Xanbus están conectados al PCS al momento de montar el PCS.

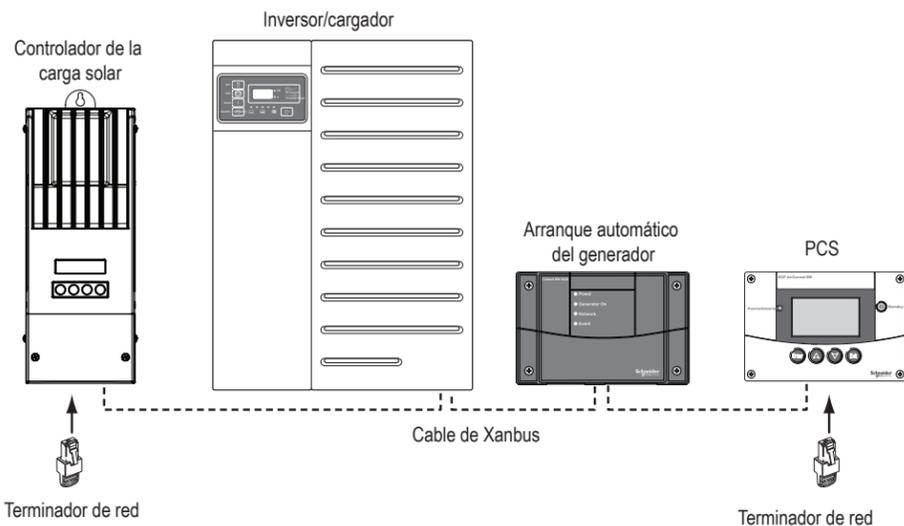
Para obtener instrucciones detalladas para la instalación de la red Xanbus, consulte la *Guía del usuario del Panel de Control del Sistema Conext*.

#### Conexión de los cables Xanbus al PCS

- Conecte el cable Xanbus (o dos cables Xanbus si el PCS está ubicado entre dos dispositivos habilitados para Xanbus) a una entrada de red Xanbus en el PCS.
- Enrute y conecte el cable (los cables) al (a los) dispositivo(s) habilitados para Xanbus más cercano(s).
- Para dispositivos adicionales, siga conectando el cable como se describe arriba.
- Asegúrese de que los terminadores de red machos proporcionados de fábrica estén insertos en las entradas vacías de los dispositivos habilitados para Xanbus que están al principio y al final de la red. Cuando una red está completamente conectada, no deben existir entradas de red vacías en ningún dispositivo habilitado para Xanbus.

#### Trazado de la red Xanbus

Si el PCS es el último dispositivo en la red, el puerto abierto en el PCS se debe terminar.



## E Montaje en pared del Panel de Control del Sistema

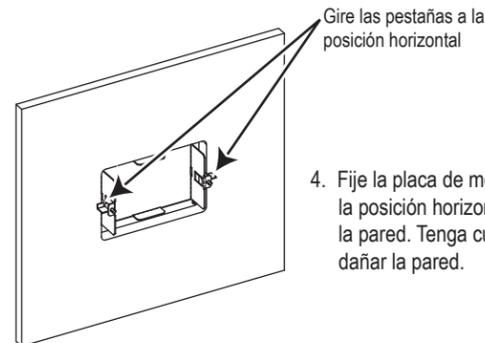
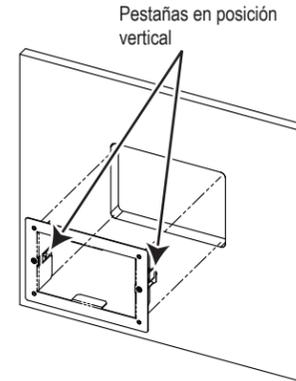
### ⚠️ ADVERTENCIA

#### RIESGO DE IGNICIÓN E INCENDIO

- Este equipo no está protegido contra la ignición. Para prevenir un incendio o una explosión, no instale este producto en sitios que requieran equipos con protección contra la ignición. Esto incluye todo espacio cerrado que contenga baterías ventiladas o productos químicos inflamables como gas natural (GN), gas petróleo líquido (GPL) o gasolina (Benzina/Nafta).
  - No se debe instalar en un espacio cerrado con maquinaria impulsada por productos químicos inflamables o con tanques de almacenamiento, accesorios u otras conexiones entre componentes de sistemas con combustible o productos químicos inflamables.
  - No instale el PCS cerca de materiales fácilmente inflamables como tela, papel, paja o láminas de plástico. Mantenga materiales inflamables a una distancia mínima de 600 cm (24 pulg.) de la superficie superior y 30 cm (12 pulg.) de las superficies laterales y anterior del PCS.
- El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones graves o, incluso, la muerte.**

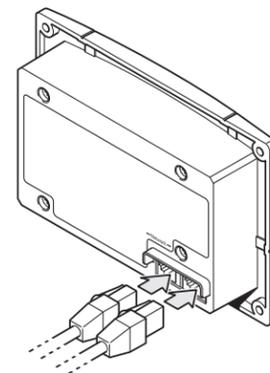
#### Monte el PCS usando la placa de montaje

- Utilizando una sierra vaivén y el autoadhesivo de plantilla suministrado como guía, recorte la abertura para la placa de montaje. La placa de montaje se fija a paredes de hasta 19 mm de grosor.
- Enrute el (los) cable(s) Xanbus dentro de la pared y a través de la abertura.
- Inserte la placa de montaje con las dos pestañas en posición vertical en la abertura.



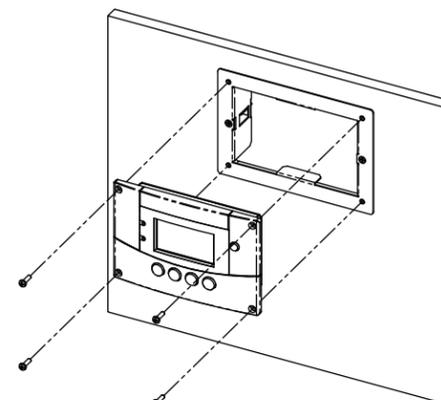
- Fije la placa de montaje. Ajuste los dos tornillos para rotar las pestañas a la posición horizontal y ajuste las pestañas contra la superficie interior de la pared. Tenga cuidado de no ajustar excesivamente los tornillos para no dañar la pared.

- Conecte el cable (los cables) Xanbus (y el terminador, si corresponde) a cualquiera de las dos entradas de red al dorso del PCS. Conecte un terminador de red al PCS en caso de que sea el último dispositivo al final de un trazado en cadena tipo margarita.



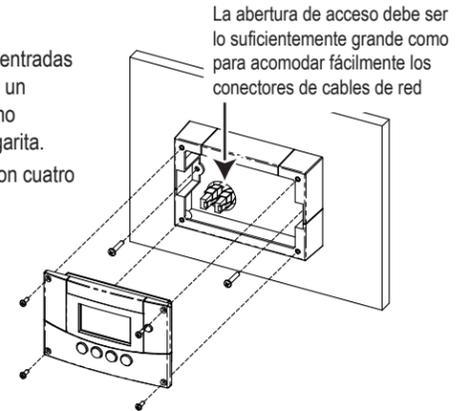
**Importante:** Para garantizar la calidad de la señal de comunicación, la red debe estar terminada en cada extremo con un terminador.

- Coloque la unidad en la placa de montaje y fijela con cuatro tornillos N.º 6.
- Desprenda el plástico protector que cubre la pantalla y la luz indicadora.



#### Monte el PCS sobre la superficie usando los soportes de montaje

- Usando como guía el autoadhesivo de plantilla suministrado, marque las ubicaciones para dos tornillos de montaje y la abertura de acceso para los cables Xanbus.
- Use una sierra de copa para recortar la abertura de acceso para el (los) cable(s) Xanbus.
- Enrute el (los) cable(s) Xanbus de otros dispositivos habilitados para Xanbus dentro de la pared y a través de la abertura de acceso.
- Fije el soporte de montaje con dos tornillos N.º 8.
- Conecte el (los) cable(s) Xanbus a cualquiera de las entradas de red que se encuentran al dorso del PCS. Conecte un terminador de red al PCS en caso de que sea el último dispositivo al final de un trazado en cadena tipo margarita.
- Coloque la unidad en el soporte de montaje y fijela con cuatro tornillos N.º 6.



**Importante:** Para garantizar la calidad de la señal de comunicación, la red debe estar terminada en cada extremo con un terminador.

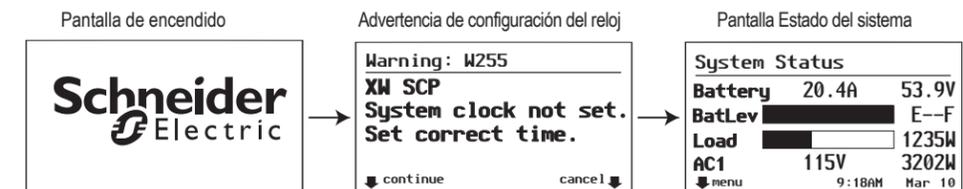
- Desprenda el plástico protector que cubre a la pantalla y a la luz indicadora.

#### Monte el PCS al ras sin placa de montaje

- Use el autoadhesivo de plantilla como guía para marcar la ubicación del área que se recortará.
- Taladre orificios piloto para las aberturas de montaje (si hace falta) y use una sierra vaivén para recortar la abertura en que se insertará el PCS.
- Enrute el (los) cable(s) Xanbus de otros dispositivos habilitados para Xanbus dentro de la pared y a través de la abertura.
- Conecte los cables Xanbus a cualquiera de las entradas de red que se encuentran al dorso del PCS. Conecte un terminador de red al PCS en caso de que sea el último dispositivo al final de un trazado en cadena tipo margarita.
- Coloque la unidad en la abertura y fijela con cuatro tornillos N.º 6. Desprenda el plástico protector que cubre a la pantalla y a la luz indicadora.

#### Establezca la hora correcta en el reloj del sistema

Si hay presencia de energía de la red, el PCS muestra brevemente la pantalla **Startup Screen** (Inicio), y luego la advertencia de configuración del reloj (la primera vez únicamente) o la pantalla **System Status** (Estado del sistema).



- Desde la pantalla **Warning** (Advertencia) de la configuración del reloj, pulse **Enter** (Intro) para mostrar el menú **Clock** (Reloj) con **Set Time** (Establecer hora) resaltado. O bien, desde la pantalla **System Status** (Estado del sistema), pulse **Enter** (Intro), resalte **Clock** (Reloj), y luego pulse **Enter** (Intro). Pulse nuevamente **Enter** (Intro) con **Set Time** (Establecer hora) resaltado.
- Pulse **Enter** (Intro) para seleccionar el valor de la hora. Use los botones de flecha arriba y abajo para cambiar la hora, y luego pulse **Enter** (Intro).
- Repita para configurar el valor de los minutos y luego el valor **AM/PM** (si usa el reloj de 12 horas).
- Pulse **Exit** (Salir) para regresar al valor anterior, o pulse **Exit** varias veces para regresar a la pantalla anterior.

**Nota:** Si hay instalado un Conext ComBox, la hora de la red ComBox prevalece sobre la hora configurada en el PCS y otros dispositivos Conext.

Para obtener más información sobre cómo configurar el sistema Conext usando el PCS, consulte la *Guía del usuario del Panel de Control del Sistema Conext*.